

## Trabalho - Geral

### Espanhol

¿Puedo trabajar en (país)?

Perguntar se você pode trabalhar em determinado país

¿Necesito número de la seguridad social antes de empezar a trabajar?

Perguntar se você precisa de um número de segurança social antes de começar a trabalhar

¿Necesito permiso de trabajo?

Perguntar se você precisa de uma autorização de trabalho

¿Cuál es el salario mínimo interprofesional?

Perguntar sobre o salário mínimo nacional

Soy \_\_\_\_\_.

Dizer o seu vínculo profissional

asalariado

Tipo de vínculo profissional

desempleado

Tipo de vínculo profissional

empresario

Tipo de vínculo profissional

autónomo

Tipo de vínculo profissional

trabajador en prácticas

Tipo de vínculo profissional

voluntario

Tipo de vínculo profissional

asesor

Tipo de vínculo profissional

### Finlandês

Onko minulla lupa työskennellä [maassa]?

Tarvitsenko sosiaaliturvatunnuksen, ennen kuin aloitan työskentelyn?

Tarvitsenko työluvan?

Mikä on maan minimipalkka?

Minä olen \_\_\_\_\_.

työllistynyt

työtön

yrittäjä

itsenäinen ammatinharjoittaja

työharjoittelija

vapaaehtoistyöntekijä

konsultti

Me gustaría darme de alta como autónomo.

**Haluaisin rekisteröityä freelanceriksi.**

Dizer que você gostaria de se registrar como um profissional autônomo

## Trabalho - Contratos

### Espanhol

¿Qué tipo de contrato laboral ofrecen ustedes?

Perguntar sobre o tipo de contrato

### Finlandês

**Minkälainen työsopimus on kyseessä?**

Tengo un contrato \_\_\_\_\_.

Dizer qual é o tipo de contrato que você tem

**Minulla on \_\_\_\_\_ sopimus.**

a tiempo completo

Tipo de contrato

**kokopäiväinen**

a tiempo parcial

Tipo de contrato

**osa-aikaiseen ohjelmaan**

de duración determinada

Tipo de contrato

**määräaikainen**

indefinido

Tipo de contrato

**vakituinen**

de temporada

Tipo de contrato

**kausiluonteinen**

¿Cuándo se cobra?

Perguntar quando você receberá seu pagamento

**Koska minä saan palkkani?**

Me gustaría solicitar \_\_\_\_\_.

Pedir por liberação de trabalho

**Haluaisin saada \_\_\_\_\_.**

la baja por maternidad

Tipo de liberação

**äitiyslomaa**

la baja por paternidad

Tipo de liberação

**isyyslomaa**

la baja por enfermedad  
Tipo de liberação

sairaslomaa

días libres  
Tipo de liberação

lomaa

## Trabalho - Declaração de imposto de renda

### Espanhol

Me gustaría informarme sobre los impuestos  
Perguntar sobre impostos e tributação

### Finlandês

**Haluaisin saada lisätietoa verotuksesta.**

Me gustaría declarar mis ingresos.  
Dizer que você gostaria de relatar seus ganhos

**Haluaisin ilmoittaa tuloni.**

Me gustaría contratar a un asesor fiscal para que me ayude con la declaración de la renta.

**Haluaisin palkata kirjanpitäjän auttamaan minua veroilmoituksen kanssa.**

Dizer que você gostaria de contratar um contador para auxiliá-lo com sua declaração de imposto de renda

¿Cuándo acaba el plazo de presentación de la declaración de la renta?

**Mihin päivään mennessä veroilmoitus tulee olla lähetetty?**

Perguntar qual é o prazo para entregar sua declaração de renda

¿Existen sanciones por presentar la declaración de la renta fuera de plazo?

**Aiheutuuko siitä sakkoa, jos veroilmoituksen palauttaa myöhässä?**

Perguntar se existem penalidades caso a declaração não for entregue a tempo

¿Cómo me informarán de \_\_\_\_\_?

**Miten minulle ilmoitetaan, \_\_\_\_\_?**

Perguntar quem irá avisar se você tiver direito a uma restituição ou se tiver que pagar mais impostos

¿Cuánto me sale a devolver?  
Opção de declaração

**kuinka suuri takaisinmaksettava summa on**

¿Cuánto me sale a pagar?  
Opção de declaração

**jos minun pitää maksaa lisää veroja**